



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swissmint

TESTATO CROCE

Rivista clienti Swissmint



Foto: BKN

EDITORIALE

Care lettrici, cari lettori,



le energie rinnovabili sono l'essenza di una politica energetica sostenibile. Ogni giorno usiamo l'elettricità per illuminare e riscaldare, far funzionare macchine e trasmettere suoni e immagini. Le energie rinnovabili sono ricavate da risorse naturali come l'acqua, il vento e il sole, e sono in grado di soddisfare il fabbisogno anche delle generazioni future. Sono fonti inesauribili e compatibili con la Strategia energetica 2050, che si prefigge di convertire entro il 2050 l'approvvigionamento energetico della Svizzera al 100 per cento in energie rinnovabili. La Svizzera è tra i Paesi capofila in Europa nella produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili. L'energia idroelettrica rappresenta il 96 per cento delle energie rinnovabili ed è la fonte rinnovabile più importante del Paese.

Con la moneta commemorativa d'argento da 20 franchi «Energia idroelettrica», Swissmint intende onorare la promozione di energie rinnovabili e l'impiego di risorse sostenibili. Prima della serie di tre monete «Energia del futuro», la moneta colpisce tra l'altro per i dettagli cromatici. Leggete la descrizione e lasciatevi sorprendere.

Il 9 settembre 2021 verrà emessa anche la prova di conio di un'edizione di soli 500 esemplari, su cui è raffigurata una delle opere più famose dell'artista svizzero Sandro Del-Prete, ossia il «Viadotto della vita».

Approfittate dell'occasione per acquistare sin d'ora uno straordinario regalo di Natale. La serie di monete natalizia 2021 farà la gioia di grandi e piccini. In questa edizione di **Testa o croce** troverete anche l'elenco aggiornato delle scorte, con tutte le monete speciali e commemorative ancora disponibili. È quindi il momento ideale per completare la vostra collezione e fare la felicità dei vostri cari con uno splendido regalo.

In questa nuova edizione di **Testa o croce** troverete tante informazioni interessanti sui nuovi prodotti e sulla tecnica di coniazione. Buona lettura.

Marius G. Haldimann
Direttore

INDICE

Editoriale	2
Energie del futuro – energia idroelettrica	3
Energie rinnovabili – Forza idrica, fonte di sostenibilità	
Prova di conio «Illusione – Viadotto della vita»	6
Illusioni ottiche	
Serie di monete 2021	7
Natale, classic, «Baby», «Compleanno»	
Elenco scorte	10
Inside Swissmint	14
AgieCharmilles LASER P 400 – Finiture di alta precisione	
Inizio della vendita	16
Modalità di assegnazione dei prodotti disponibili in quantità molto limitata	16
Fattura e pagamento in franchi svizzeri	16
Spedizione a pagamento avvenuto	16
Calendario fieristico	16
Cenni sulle emissioni del 2022	16
Visitateci e seguitemi sui Social Media	16
Colophon	16

ENERGIE DEL FUTURO – ENERGIA IDROELETTRICA

Energie rinnovabili – Forza idrica, fonte di sostenibilità

L'energia è un bene prezioso di cui non possiamo più fare a meno. Le attività che svolgiamo nella vita quotidiana – dal preparare il caffè al mattino, cucinare le vivande a pranzo fino alla lettura della storia della buonanotte alla luce di un abat-jour –, sono tutte accomunate dal concetto chiave della sostenibilità. Risorse naturali come l'acqua, il vento e il sole sono in grado di soddisfare il fabbisogno energetico anche delle generazioni future e riducono la dipendenza dai combustibili fossili.

Strategia energetica 2050 – tappa fondamentale nella politica energetica sostenibile

Il tema della svolta energetica è al centro dell'attenzione ed è più attuale che mai. Un cambiamento di pensiero sulla questione delle energie fossili e atomiche si faceva strada già più di 30 anni fa. La catastrofe nucleare di Černobyl del 26 aprile 1986 ha catalizzato l'interesse pubblico sui rischi dell'energia nucleare, al punto che il decreto federale relativo a un articolo costituzionale sull'energia, posto in votazione popolare nel settembre 1990, è stato accolto con il 71,1 per cento di voti a favore. L'evento ha segnato l'ingresso della politica energetica nella Costituzione federale. Negli anni successivi la legge e l'ordinanza sull'energia avrebbero subito molte revisioni e a cavallo del nuovo millennio sarebbero state completate con l'attuale legge sul CO₂.

Nel 2011 un altro disastro nucleare, questa volta a 9500 chilometri di distanza, colpisce la centrale nucleare di Fukushima Dai-ichi, nell'omonima città giapponese. L'evento lascia tracce indelebili anche nella politica svizzera. Nel maggio 2011 il Consiglio federale decide, infatti, di abbandonare l'energia nucleare e a tal fine elabora la Strategia energetica 2050, che apre il varco a un futuro senza energie fossili né energia nucleare. L'obiettivo è estendere il numero di centrali idroelettriche e la produzione di altre energie rinnovabili per arrivare entro il 2050 a impiegare esclusivamente fonti d'energia rinnovabili. Nel 2017 la legge sull'energia viene sottoposta a una revisione totale, che i cittadini svizzeri accolgono alle urne. Alcune settimane più tardi, il 1° gennaio 2018, il Consiglio federale pone in vigore la nuova legge sull'energia.

Energie rinnovabili – preservare durevolmente l'ambiente e le risorse

Negli ultimi 60 anni il fabbisogno energetico è cresciuto fortemente. Rispetto al 1960, il consumo di energia pro capite è andato moltiplicandosi di 2,5 volte. Tra le ragioni alla base vi sono prima di tutto la mobilità, l'evoluzione degli standard abitativi e i prodotti di consumo. In passato, per soddisfare questo fabbisogno venivano utilizzati prevalentemente carburanti fossili.

Una spinta significativa alla svolta energetica in Svizzera è arrivata con la dismissione della prima centrale nucleare, nel 2019, quando la centrale nucleare di Mühleberg, in funzione dal novembre 1972, è stata disconnessa definitivamente dalla rete elettrica. Le altre quattro centrali nucle-



ari svizzere saranno spente nel corso dei prossimi 5–15 anni. L'energia atomica contribuisce per il 19 per cento (dato del 2020) al rifornimento energetico in Svizzera. Con l'obiettivo chiave di preservare durevolmente le risorse e l'ambiente e rafforzare la creazione di valore, in futuro verrà sostituita dalle energie rinnovabili.

Oggi la Svizzera è tra i Paesi capofila in Europa per la produzione di energia elettrica da fonti rinnovabili. La Strategia energetica 2050 punta a un approvvigionamento «verde» al 100 per cento. Con il 96 per cento della produzione totale, l'energia idroelettrica è la fonte rinnovabile più importante in Svizzera.

Forza idrica – Una delle fonti energetiche più antiche

Utilizzata già 5000 anni fa, l'energia idrica è una delle fonti energetiche più antiche del mondo ed è in grado di generare elettricità con efficienza e a basso impatto ambientale e climatico. Ma come si può ricavare energia con la sola forza dell'acqua?

Le centrali idroelettriche utilizzano l'energia cinetica dell'acqua corrente. L'acqua viene convogliata all'interno della centrale attraverso una turbina. Per effetto della spinta dell'acqua, la turbina inizia a ruotare. L'energia meccanica prodotta dal moto dell'acqua viene trasferita a un generatore che la trasforma in energia elettrica. In Svizzera si trovano centrali idroelettriche ad acqua fluente (costituite perlopiù da un impianto di sbarra-

mento posto in un corso d'acqua, come nelle centrali idroelettriche fluviali), ad accumulazione (ossia centrali idroelettriche con bacini di raccolta dell'acqua naturali o artificiali) e ad accumulazione con pompaggio (caratterizzate da due bacini d'acqua situati a livelli differenti, come l'impianto sul Passo del Grimsel). In tutto il Paese sono in funzione complessivamente 677 impianti, con cui vengono prodotti mediamente 36 741 gigawattora all'anno, in grado di coprire il 56 per cento del fabbisogno di energia nazionale. L'11 per cento dell'energia idroelettrica svizzera è generata da impianti idroelettrici internazionali situati su corsi d'acqua di confine.

Con la moneta commemorativa d'argento da 20 franchi «Energia idroelettrica», Swissmint intende onorare la promozione di energie rinnovabili e l'impiego di risorse sostenibili. Questa moneta di pregio non colpisce solo per i dettagli cromatici. È nell'oscurità che rivela un altro dei suoi segreti, nel momento in cui gli elementi fluorescenti sulla sua superficie iniziano a illuminarsi: un nuovo alto traguardo nella storia delle monete svizzere. È infatti la prima edizione di monete della Zecca federale Swissmint che vanta questa particolarità. La moneta «Energia idroelettrica» è la prima di tre monete della serie «Energia del futuro».

Fonti

www.energieschweiz.ch, www.energie-experten.ch, www.strom.ch, www.bfe.admin.ch, www.solarspar.ch, www.wwf.ch, Wikipedia

L'ARTISTA: BENJAMIN LÖBBERT



Benjamin Daniel Emil Löbbert, nato nel 1983, di Kempten in Allgäu, Baviera. Dopo la formazione come argentoiere, ha lavorato per i primi anni per un rinomato gioielliere di Monaco di Baviera fino a quando ha deciso di apprendere la professione di incisore per ampliare e approfondire le sue competenze tecniche. Ha acquisito queste conoscenze nel 2012 a Neugablonz e un anno dopo si è diplomato alla Meisterschule für das Gold- und Silberschmiedehandwerk di Monaco di Baviera. In seguito ha lavorato come artista freelance e ha partecipato con i suoi dipinti e le sue sculture a varie esposizioni e mostre. Nel 2017 si è trasferito a Berna e da allora lavora come incisore presso Swissmint. Benjamin Löbbert firma le sue opere con il suo logo , una tradizione dei tempi degli argentoieri.

PRODOTTI FLASH

MONETA COMMEMORATIVA «ENERGIA IDROELETTRICA»



Valore nominale: 20 franchi svizzeri
Lega: argento 0,835
Peso: 20 g
Diametro: 33 mm



Fondo specchio

Tiratura
Fondo specchio: 10 000 pezzi*

Artista: Benjamin Löbbert, Berna

Data d'emissione: 9 settembre 2021
Periodo di vendita: fino all'8 settembre 2024
o fino a esaurimento scorte



Con effetto fluorescente

* L'acquisto è limitato a due pezzi per nucleo familiare.

La moneta d'argento «Energia idroelettrica» **non è inclusa nell'abbonamento** e deve essere ordinata separatamente.

I clienti che hanno sottoscritto un abbonamento per monete commemorative e serie di monete hanno avuto l'opportunità di preordinare la moneta commemorativa «Energia idroelettrica» nel luglio 2021. La fattura per i pezzi preordinati sarà inviata il 06.09.2021.



Fondo specchio con
certificato dell'artista



Foto: BKW



PROVA DI CONIO «ILLUSIONE – VIADOTTO DELLA VITA»

Illusioni ottiche

Il 29 gennaio 2021 Swissmint ha emesso la moneta d'argento da 20 franchi «Viadotto della vita» che raffigura una delle opere più famose del pittore illusionista svizzero Sandro Del-Prete.

Una volta all'anno Swissmint lancia sul mercato una prova di conio («Essai»). Il dritto reca la lettera E di «Essai» e una piccola croce svizzera racchiusa in un cerchio. Questa edizione limitata è fornita in una scatoletta di cartone color antracite (senza certificato di autenticità numerato).

Rispetto al conio normale, nella prova di conio sono state inserite una nuvola opaca nella parte superiore della moneta e delle ombre intorno al ponte.

Possono essere venduti al massimo **3 pezzi per persona** o indirizzo di consegna. Swissmint si riserva il diritto di operare ulteriori limitazioni. Per saperne di più sulla procedura di ordinazione, consultare i capitoli «Inizio della vendita» e «Modalità di assegnazione dei prodotti disponibili in quantità molto limitata» a pagina 16.

ARTISTA: SANDRO DEL-PRETE



Sandro Del-Prete nasce a Berna nel 1937 e consegue la maturità commerciale a Friburgo. La formazione all'Accademia delle Belle arti di Firenze è il punto di partenza della sua carriera artistica. Studia la tecnica della luce, delle ombre e della struttura esaminando le opere degli antichi maestri. Tornato in Svizzera, svolge prima un impiego «classico». Solo più tardi decide di dedicarsi esclusivamente all'arte. Un camaleonte con i suoi occhi rivolti in direzioni diverse lo ispirano a osservare e rappresentare la realtà da prospettive diverse. Così nascono le prime di tante illusioni su carta e in forma di statua. Sandro Del-Prete ha partecipato a esposizioni in Svizzera e all'estero e pubblicato libri. Molte delle sue opere possono essere ammirate nel suo museo «Illusoria-Land» a Hettiswil bei Hindelbank: www.illusoria-land.com.

PRODOTTI FLASH

PROVA DI CONIO «ILLUSIONE – VIADOTTO DELLA VITA»



Non messa in
circolazione

Valore nominale: 20 franchi svizzeri
Lega: argento 0,835
Peso: 20 g
Diametro: 33 mm

Tiratura
Non messa
in circolazione: 500 pezzi

Artista: Sandro Del-Prete, Hettiswil

Data d'emissione: 9 settembre 2021
Periodo di vendita: fino al 8 settembre 2024 o
fino a esaurimento scorte



Prova di conia

SERIE DI MONETE NATALE 2021

Da collezionare o da regalare

Sorprendete i vostri cari con la nuova serie di monete natalizia 2021 o aggiungetela alla vostra lista dei regali di Natale. Questa brillante idea regalo nasce dall'unione delle monete circolanti del 2021 e una splendida medaglia dal tema natalizio.

Nel Vangelo gli angeli annunciano la nascita di Gesù a Natale. Per questo motivo la grafica Jenny Leibundgut di Berna ha scelto l'angelo che suona la tromba e i fiocchi di neve come simboli per realizzare la medaglia della serie natalizia 2021 e per le numerose illustrazioni della custodia di cartone.

Il retro della medaglia è decorato con la stella di Betlemme, chiamata anche stella cometa. Questo prodotto esclusivo, ottenibile anche in abbonamento, è parte integrante della serie di monete natalizia e non può essere fornito separatamente.

ARTISTA: JENNY LEIBUNDGUT



Jenny Leibundgut nasce nel 1959 a Gümligen (BE). Inizia la sua formazione professionale frequentando il corso propedeutico alla scuola di arti applicate di Berna. Successivamente, in questa stessa città svolge un apprendistato quadriennale presso il famoso grafico svizzero Kurt Wirth, conseguendo il diploma. Ottiene i primi successi con la Gottschalk+Ash di Zurigo e poi con Stuart Ash a Toronto. Dopo altri due anni proficui presso lo studio di design riconosciuto a livello internazionale Landor Associates di San Francisco, ritorna in Svizzera dove, per nove anni, è docente di grafica presso la scuola di arti applicate di Berna. Dal 1990 gestisce il proprio atelier grafico a Berna. L'artista si occupa di corporate design, tipografia, fotografia, illustrazione, cartellonistica, progettazione grafica di libri e opuscoli. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito leibundgutdesign.ch.

PRODOTTI FLASH

SERIE DI MONETE NATALE 2021 *Fior di conio con medaglia*



Fior di conio

Valore nominale: 8.85 franchi svizzeri
Lega: cupronichel e bronzo di alluminio
Dimensioni: 171 mm × 106 mm × 8 mm
Tiratura: 1 500 pezzi
Data d'emissione: 9 settembre 2021
Periodo di vendita: fino al 8 settembre 2024 o fino a esaurimento scorte



SERIE DI MONETE 2021

PRODOTTI FLASH

SERIE DI MONETE CLASSIC 2021 Fior di conio con moneta bimetallica «Volpe»



Fior di conio

Valore nominale: 18.85 franchi svizzeri
Lega: cupronichel e bronzo di alluminio
Dimensioni: 171 mm × 106 mm × 8 mm

Tiratura: 8 000 pezzi

Data d'emissione: 21 gennaio 2021
Periodo di vendita: fino al 20 gennaio 2024 o fino a esaurimento scorte



SERIE DI MONETE CLASSIC 2021 Fondo specchio con moneta bimetallica «Volpe»



Fondo specchio

Valore nominale: 18.85 franchi svizzeri
Lega: cupronichel e bronzo di alluminio
Dimensioni: 171 mm × 106 mm × 8 mm

Tiratura: 2 500 pezzi

Data d'emissione: 21 gennaio 2021
Periodo di vendita: fino al 20 gennaio 2024 o fino a esaurimento scorte



PRODOTTI FLASH

SERIE DI MONETE «BABY» 2021 Fior di conio con medaglia raffigurante un orsacchiotto



Valore nominale: 8.85 franchi svizzeri
Lega: cupronichel e bronzo di alluminio
Dimensioni: 171 mm × 106 mm × 8 mm

Tiratura: 7 000 pezzi



Fior di conio

Data d'emissione: 1° gennaio 2021
Periodo di vendita: fino al 31 dicembre 2023 o fino a esaurimento scorte



SERIE DI MONETE «COMPLEANNO» 2021 Fior di conio con medaglia «Compleanno»



Valore nominale: 8.85 franchi svizzeri
Lega: cupronichel e bronzo di alluminio
Dimensioni: 171 mm × 106 mm × 8 mm

Tiratura: 2 000 pezzi



Fior di conio

Data d'emissione: 1° gennaio 2021
Periodo di vendita: fino al 31 dicembre 2023 o fino a esaurimento scorte



SWISSMINT – ELENCO SCORTE

MONETE D'ARGENTO

Data d'emissione: 29.04.21

Illusion – Viadotto della vita



510000598 * CHF 30.00
510000600 + CHF 60.00

Data d'emissione: 21.01.21

Friedrich Dürrenmatt



510000594 * CHF 30.00
510000596 + CHF 60.00

Data d'emissione: 03.09.20

Passo del Susten



510000504 * CHF 30.00
510000506 + CHF 60.00

Data d'emissione: 03.09.20

Pompieri



510000498 * CHF 30.00
510000500 + CHF 60.00

Data d'emissione: 23.01.20

Roger Federer



510000494 * CHF 30.00

Data d'emissione: 12.09.19

Passo della Furka



510000444 * CHF 30.00
510000446 + CHF 60.00

Data d'emissione: 09.05.19

Sbarco sulla Luna



510000480 * CHF 30.00
510000482 + CHF 60.00

Data d'emissione: 24.01.19

Battello a vapore Blümlisalp



510000438 * CHF 30.00
510000440 + CHF 60.00

* Non messa in circolazione in blister + Fondo specchio in astuccio

SWISSMINT – ELENCO SCORTE

FOLDER CON MONETE D'ARGENTO

Data d'emissione: 03.09.20
Passo del Susten



510000505 - CHF 40.00

Data d'emissione: 03.09.20
Pompieri



510000499 - CHF 40.00

Data d'emissione: 12.09.19
Passo della Furka



510000445 - CHF 40.00

Data d'emissione: 24.01.19
Battello a vapore Blümlisalp



510000439 - CHF 40.00

- Non messa in circolazione in folder

MONETE BIMETALLICHE

Data d'emissione: 21.01.21
Volpe



510000590 * CHF 20.00
510000592 + CHF 45.00

Data d'emissione: 23.01.20
Lepre



510000490 * CHF 20.00
510000492 + CHF 45.00

Data d'emissione: 24.01.19
Capriolo



510000430 * CHF 20.00
510000432 + CHF 45.00

* Non messa in circolazione in blister + Fondo specchio in astuccio

SWISSMINT – ELENCO SCORTE

FOLDER CON MONETE BIMETALLICHE

Data d'emissione: 21.01.21

Volpe



510000591 - CHF 30.00

- Non messa in circolazione in folder

Data d'emissione: 23.01.20

Lepre



510000491 - CHF 30.00

Data d'emissione: 24.01.19

Capriolo



510000431 - CHF 30.00

SERIE DI MONETE CLASSIC

2020

Data d'emissione: 23.01.20

Serie di monete 2020 con monete bimetalliche «Lepre»



510000510 CHF 40.00

Fior di conio



510000511 CHF 85.00

Fondo specchio

2019

Data d'emissione: 24.01.19

Serie di monete 2019 con monete bimetalliche «Capriolo»



510000450 CHF 40.00

Fior di conio



510000451 CHF 85.00

Fondo specchio

SWISSMINT – ELENCO SCORTE

SERIE DI MONETE «BABY»

2020

Data d'emissione: 01.01.20

**Serie di monete «Baby» 2020 con
medaglia «orsacchiotto»**



510000509 CHF 40.00
Fior di conio

2019

Data d'emissione: 01.01.19

**Serie di monete «Baby» 2019 con
medaglia «orsacchiotto»**



510000449 CHF 40.00
Fior di conio

SERIE DI MONETE «COMPLEANNO»

2020

Data d'emissione: 01.01.20

**Serie di monete «Compleanno» 2020
con medaglia «Compleanno»**



510000508 CHF 40.00
Fior di conio

2019

Data d'emissione: 01.01.19

**Serie di monete «Compleanno» 2019
con medaglia «Compleanno»**



510000448 CHF 40.00
Fior di conio

INSIDE SWISSMINT

AgieCharmilles LASER P 400 – Finiture di alta precisione

Negli ultimi secoli la tecnica di coniazione è stata rivoluzionata sotto vari aspetti. Non solo si è passati all'utilizzo di materie prime più pure e preziose, anche i processi di fabbricazione degli stampi da conio sono cambiati radicalmente. Se un tempo ogni stampo era realizzato a mano dall'incisore, oggi hanno preso il suo posto nuove tecnologie, tra cui i laser ad alta precisione. Così anche presso Swissmint, dove di recente ha trovato impiego il LASER P 400.

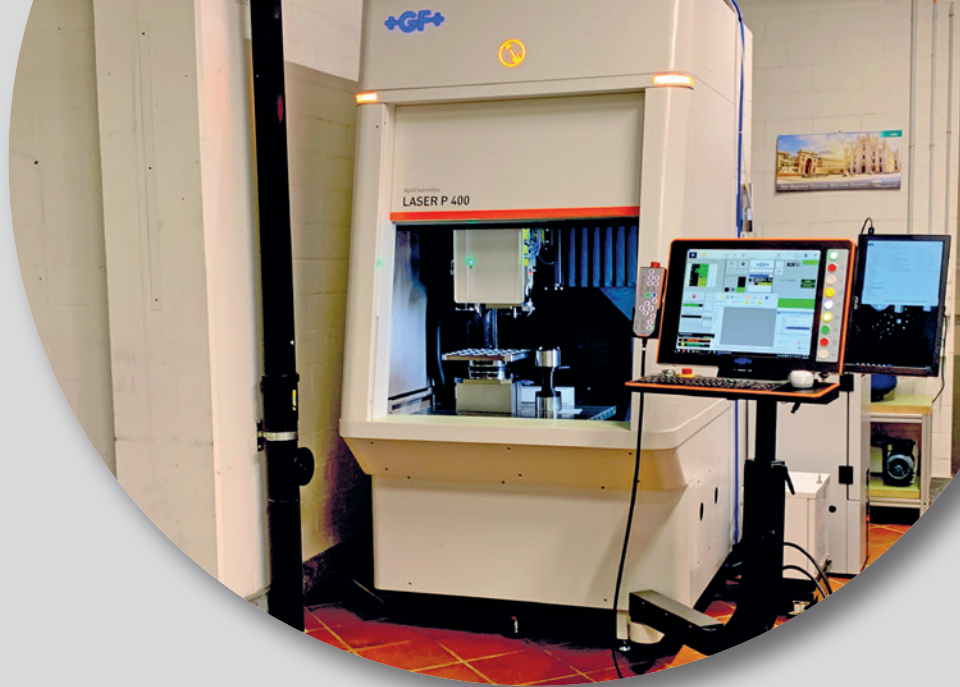
Che cos'è un laser e come viene impiegato nella coniazione di monete?

Le origini del laser sono riconducibili a una teoria di Albert Einstein, ma solo quattro decenni più tardi, nel 1960, il fisico statunitense Theodore Maiman è riuscito a metterla in pratica, amplificando la luce con specchi e un cristallo di rubi-

no. L'invenzione segna la nascita del primo laser funzionante.

La Zecca federale impiega il laser soprattutto nella fabbricazione degli attrezzi, in special modo degli stampi da conio.





Finiture di alta precisione

Lavorando su scala nanometrica (un miliardesimo di metro) con un laser a fibra pulsato a itterbio, l'impianto ottiene superfici e incisioni estremamente precise e ripetibili.



La tecnologia laser permette a Swissmint di introdurre nella fabbricazione degli stampi da conio opacizzazioni di diverso grado e qualità, non ottenibili con la lavorazione a mano. Il risultato è ben visibile sul prodotto finale,

come nella prova di conio «Illusione – Viadotto della vita»: osservando da vicino la nuvola, si percepisce nel dettaglio la densità dei punti che compongono la superficie opaca. La testurizzazione dei coni un tempo era uniforme, se paragonata alle numerose possibilità offerte oggi dalla nuova tecnologia laser.

Le nuove medaglie – Un gioco sfaccettato di opacità

A partire dalla serie di monete 2022 anche le medaglie appariranno in questa nuova veste. Grazie alla nuova lavorazione degli stampi da conio, le sfumature di grigio saranno più differenziate e graficamente più rappresentative. Le sfumature sono prodotte modulando l'intensità degli impulsi di luce laser: a una maggiore intensità si ottengono le sfumature più scure, a un'intensità inferiore quelle più chiare, come illustrano le immagini di seguito.

Con un ruolo da protagonista in casa Swissmint, il nuovo impianto laser per la realizzazione degli stampi da conio apre la strada al futuro. Ottime ragioni, dunque, per volersi aggiudicare le nuove medaglie, connubio eccezionale di innovazione e qualità.

Fonti

User manual GF Machining Solutions AgieCharmilles LASER P 400, Wikipedia



Vecchio stampo da conio



Nuovo stampo da conio



Nuova medaglia a partire dalla serie di monete «Baby» 2022

NOVITÀ

Inizio della vendita

La vendita dei prodotti ha inizio alla data d'emissione, il 9 settembre 2021, alle ore 8.00. A partire da tale momento i nuovi prodotti saranno disponibili su www.swissmintshop.ch. In alternativa accettiamo anche le ordinazioni effettuate con la scheda di ordinazione allegata. Vi segnaliamo che le ordinazioni telefoniche o per posta elettronica **NON** saranno accettate.

Modalità di assegnazione dei prodotti disponibili in quantità molto limitata

Il seguente prodotto è disponibile in quantità molto limitata, pertanto per ciascun nominativo e indirizzo di consegna si applicano le seguenti limitazioni quantitative:

Prova di conio	Viadotto della vita, «non messa in circolazione»	3 pezzi
----------------	---	---------

Swissmint non accetta prenotazioni per questi prodotti. Un quantitativo ridotto è destinato alla vendita online sul sito www.swissmintshop.ch. Per l'assegnazione dei prodotti rimanenti (tramite **scheda di ordinazione pervenuta** entro la data d'emissione) si ricorre a un sorteggio. Si ricorda che le ordinazioni telefoniche o per posta elettronica **NON** saranno accettate. Vi ringraziamo della vostra comprensione.

Fattura e pagamento in franchi svizzeri

Le nostre fatture vengono emesse in franchi svizzeri. Poiché il pagamento della fattura in euro necessita di una stima approssimativa dell'importo da versare (dovuta alle oscillazioni di cambio o alle spese addebitate dall'istituto finanziario), per evitare differenze di importo preghiamo i nostri clienti di effettuare il pagamento in franchi svizzeri. In alternativa, è possibile pagare un'ordinazione effettuata sul nostro sito www.swissmintshop.ch con carta di credito. L'emittente della carta di credito convertirà l'importo automaticamente nella valuta del Paese del titolare della carta.

Spedizione a pagamento avvenuto

Dopo aver ricevuto il pagamento sul nostro conto vi spediremo i prodotti con assicurazione sul trasporto. Non possono essere prese in considerazione particolari richieste riguardo alla spedizione.

I tempi di consegna per le spedizioni all'interno della Svizzera sono di circa 5–10 giorni lavorativi dopo il ricevimento del pagamento, mentre per le consegne all'estero sono più lunghi.

Calendario fieristico

Swissmint prevede di essere presente con un proprio stand alla seguente fiera numismatica:

30–31 ottobre 2021	Internazionale Fiera delle monete Zurigo Hotel Marriott, Zurigo
---------------------------	--

Cenni sulle emissioni del 2022

1° gennaio 2022	Serie di monete	Serie di monete «Compleanno» 2022
	Serie di monete	Serie di monete «Baby» 2022
20 gennaio 2022	Moneta bimetallica	«Ghiacciaio del Morteratsch» della serie «Ghiacciai svizzeri»
	Moneta d'argento	«Mani Matter»
	Moneta di platino	«Platinum»
	Serie di monete	Serie di monete classic 2022, fior di conio
	Serie di monete	Serie di monete classic 2022, fondo specchio
5 maggio 2022	Moneta d'argento	«Piccolo Cervino» della serie «Ferrovie di montagna»
	Moneta d'oro	«100 anni ultimo conio 10 franchi Vreneli»
8 settembre 2022	Moneta d'argento	«Energia solare» della serie «Energia del futuro»
	Serie di monete	Serie di monete Natale 2022
	Prova di conio	«Mani Matter»

Visitateci e seguitemi sui Social Media

<https://www.facebook.com/swissmint>

<https://www.instagram.com/swissmint>

<https://youtube.com>

<https://linkedin.com>



Editore

Zecca federale
Swissmint
Bernastrasse 28
CH-3003 Berna
Tél. +41 58 4 800 800
Fax +41 58 462 60 07
www.swissmint.ch
www.swissmintshop.ch

Distribuzione

UFCL, Vendita di pubblicazioni federali
CH-3003 Berna
www.pubblicazionifederali.admin.ch
N. art. 603.000.3/211



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swissmint



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swissmint

La vendita dei prodotti ha inizio il **giorno di emissione il 9 settembre 2021** alle 8:00.
Tale giorno i prodotti saranno disponibili su www.swissmintshop.ch. Vi segnaliamo che le ordinazioni telefoniche o per posta elettronica **non** saranno accettate.

Gli abbonati utilizzano questo modulo di ordinazione esclusivamente per le ordinazioni aggiuntive.

MODULO DI ORDINAZIONE TESTA O CROCE 3/2021

K1K

Articolo	Numero di articolo	Numero	Prezzo in CHF
Energia idroelettrica (serie Energia del futuro) / moneta d'argento da 20 franchi			
Fondo specchio in astuccio	510000604		80.–
La moneta d'argento «Energia idroelettrica» non è inclusa nell'abbonamento e deve essere ordinata separatamente. I clienti che hanno sottoscritto un abbonamento per monete commemorative e serie di monete hanno avuto l'opportunità di preordinare la moneta commemorativa «Energia idroelettrica» nel luglio 2021. La fattura per i pezzi preordinati sarà inviata il 06.09.2021.			
Prova di conio Illusione – Viadotto della vita / moneta d'argento da 20 franchi			
Non messa in circolazione	510000606		200.–

Articolo	Numero di articolo	Numero	Prezzo in CHF
Serie di monete 2021			
Classic, fior di conio	510000580		40.–
Classic, fondo specchio	510000581		85.–
Serie di monete «Baby», fior di conio	510000582		40.–
Serie di monete «Compleanno», fior di conio	510000583		40.–
Serie di monete Natale, fior di conio	510000584		40.–

Non si addebitano spese di spedizione sulle consegne effettuate in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. Le spese di spedizione forfaitarie applicate agli altri Paesi sono reperibili qui: www.swissmintshop.ch.
Prezzi: IVA inclusa per i prodotti soggetti a IVA. Sono riservate variazioni di prezzo. Offerta valida fino all'esaurimento della scorta.

Modalità di pagamento: Pagamento anticipato (dopo l'ordinazione riceverete una fattura). Questi pregiati prodotti possono essere ordinati anche online e pagati con carta di credito: www.swissmintshop.ch

☐ Inviatemi, per favore, un modulo «Abbonamento».

Con la firma del presente modulo di ordinazione accetto senza riserve le condizioni generali da Swissmint a me note (www.swissmint.ch).

Data/Firma:

Cognome, nome _____

Via o casella postale _____

NPA, località _____

Paese _____

TESTATO CROCE

Rivista clienti Swissmint

Spedizione gratuita in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein.

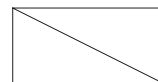


Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swissmint



GAS/ECR/ICR
Nicht frankieren
Ne pas affranchir



A

Non affrancare
No stamp required

**RÉPONSE PAYÉE
SUISSE**

Swissmint
Bernastrasse 28
3003 Bern
SCHWEIZ